

SMLOUVA O PROVEDENÍ DÍLA A O POSKYTNUTÍ LICENCE – DRAMATURGYNĚ CYKLU KRUH PŘÁTEL HUDBY

Smluvní strany:

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace

se sídlem: Teplická 587/75Děčín IV. – Podmokly, 405 02, Děčín

IČO: 00673692, DIČ: CZ00673692

zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, sp. zn. Pr 732

kontaktní emailová adresa: [REDAKCE]

zastoupené MgA. Jiřím Antonínem Trnkou, ředitelem

na straně jedné, dále jen „**Divadlo**“

a

paní Ing. Lucie Johanovská

Jasmínová 2688/48, 106 00 Praha 10

zapsaná v ŽR vedeném Městskou částí Praha 10, č.j.

OZ/18553/2009/Peš/1019513/1

IČ: 76346676

č.ú. [REDAKCE]

neplátce DPH

na straně druhé, dále jen „**Dramaturgyně**“

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace	
počet listinných příloh/p. listů/p. svazků příloh	
datum doručení 3.6.2026	počet listů 9
čas 10:59	
č. j./ev.č. MDD-436/2026	nealistinné přílohy počet a druh

spolu uzavírají tuto smlouvu o provedení díla a o poskytnutí licence dle § 2358 a násl. a § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“), a v souladu s ustanoveními zákona č. 121/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**autorský zákon**“):

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Divadlo realizuje koncertní cyklus Kruh přátel hudby pro sezonu 2026/2027 (dále jen „**Projekt**“), trvající od června 2026 do května 2027, zahrnující celkem osm koncertů (dále jen „**Koncerty**“).
- 1.2. Dramaturgyně se touto smlouvou zavazuje pro Divadlo provést dílo blíže specifikované v čl. 2.1. této smlouvy (dále společně jen „**Dílo**“) a poskytnout Divadlu licenci a další oprávnění k užití Díla v rozsahu stanoveném touto smlouvou. V rámci Díla bude Dramaturgyně pro Divadlo vykonávat odbornou dramaturgickou činnost a poskytovat související kreativní, koordinační a produkčně-organizační služby vztahující se k Projektu.
- 1.3. Divadlo se zavazuje řádně provedené Dílo převzít a zaplatit Dramaturgyni sjednanou odměnu.
- 1.4. Výrazy s velkým počátečním písmenem používané v této smlouvě mají význam uvedený v této smlouvě. Použití pojmu v jednotném čísle zahrnuje i jeho množné číslo a naopak, pokud z kontextu nevyplývá jiný záměr smluvních stran.

2. Předmět smlouvy

- 2.1. Dílem se pro účely této smlouvy rozumí:
 - a. vytvoření dramaturgické koncepce (i) celého Projektu, a rovněž (ii) jednotlivých Koncertů,
 - b. příprava návrhů interpretů a hudebních těles (dále společně jen „**Interprety**“ nebo jednotlivě „**Interpret**“) pro jednotlivé Koncerty, jejich předkládání Divadlu ke schválení a následná komunikace s Interprety a součinnost při jejich smluvním a organizačním zajištění,
 - c. příprava smluvních a organizačních podkladů souvisejících s Projektem, včetně zajištění přípravy konkrétních smluv s jednotlivými Interprety,
 - d. tvorba textových podkladů a propagačních textů souvisejících s Projektem, zejména textů do programů, anotací, medailonů a dalších obdobných výstupů dle potřeb Divadla,

Strana 1 z 7

- e. účast na pracovních schůzkách, konzultacích a dalších jednáních s Divadlem v rozsahu přiměřeném potřebám Projektů.
- 2.2. Dramaturgyně se zavazuje Dílo provést dle svých nejlepších schopností a profesních dovedností, v souladu s pokyny Divadla a v součinnosti s dalšími osobami podílejícími se na Projektu tak, aby Projekt mohl být řádně a včas připraven a realizován. Dramaturgyně je povinna poskytovat plnění podle této smlouvy osobně. Bez předchozího písemného souhlasu Divadla není oprávněna pověřit provedením Díla ani jeho části třetí osobu ani přibrat další osobu k plnění podstatné části svých povinností podle této smlouvy.
- 2.3. Veškeré podstatné části Díla, zejména dramaturgická koncepce Projektů, návrhy Interpretů, textové výstupy, smluvní a organizační podklady a případné změny v již schválené podobě Projektů, a ty části Díla, u nichž si to Divadlo vyhradí, podléhají předchozímu písemnému schválení Divadlem.
- 2.4. Divadlo je oprávněno požadovat po Dramaturgyni změny Díla nebo kterékoliv jeho části. Dramaturgyně se zavazuje jakékoliv Divadlem požadované změny Díla nebo nedostatky na Díle odstranit bez zbytečného odkladu, ve lhůtě určené Divadlem tak, aby Projekt a jednotlivé Koncerty mohly proběhnout v jejich plánovaných termínech.
- 2.5. Dramaturgyně se zavazuje průběžně informovat Divadlo o stavu příprav Projektů, o výsledcích jednání s navrhovanými Interprety, o potřebných rozhodnutích Divadla a o všech skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy. Dojde-li na straně Dramaturgyně během provádění Díla k jakýmkoli překážkám nebo skutečnostem, které by mohly ohrozit řádné a včasné plnění jejich povinností podle této smlouvy, je Dramaturgyně povinna bez odkladu o tom informovat Divadlo.
- 2.6. Divadlo se zavazuje poskytnout Dramaturgyni součinnost nezbytnou k řádnému provedení Díla. Technickou, produkční a propagační realizaci Projektů zajišťuje Divadlo v rozsahu svých organizačních, provozních a rozpočtových možností, a to na základě schválené dramaturgické koncepce Projektů.
- 2.7. Dramaturgyně je oprávněna s předchozím písemným souhlasem Divadla (za dostačující se považuje emailová komunikace) činit jménem Divadla právní jednání, potvrzovat závazné termíny, sjednávat honoráře, připravovat smlouvy a jednat za Divadla věci Projektů s třetími osobami. Konečné rozhodnutí o dramaturgické podobě Projektů, o obsazení jednotlivých koncertů, o termínech, honorářích, smluvních podmínkách a o uzavření smluv s Interprety přísluší výlučně Divadlu.
- 2.8. Všechny materiály (hmotný substrát), na nichž budou jednotlivé části Díla Divadlu odevzdány, přecházejí okamžikem jejich předání do vlastnictví Divadla.
- 3. Doba plnění**
- 3.1. Dramaturgyně se zavazuje provádět Dílo průběžně, a to v období od uzavření této smlouvy do 31. 5. 2027; smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se vztahuje i na ty části Díla, které byly Dramaturgyní vytvořeny a Divadlu předány před podpisem této smlouvy. Konkrétní termíny plnění jsou následující:
- návrh celkové dramaturgické koncepce Projektů předloží Dramaturgyně Divadlu nejpozději do 15.5.2026.
 - návrh dramaturgické koncepce konkrétního Koncertu a návrhy Interpretů pro jednotlivé Koncerty předloží Dramaturgyně Divadlu vždy nejpozději 2 měsíce před konáním příslušného Koncertu,
 - potvrzení vybraných Interpretů a přípravu textace smluv s Interprety provede Dramaturgyně a Divadlu předloží nejpozději 1 měsíc před konáním příslušného Koncertu,

- d. textové podklady a propagační texty vztahující se k jednotlivým Koncertům předloží Dramaturgyně Divadlu v průběhu konání Projektu v dostatečném předstihu před konáním jednotlivých Koncertů s ohledem na jejich použití. ,
 - e. k osobní účasti na Koncertech se Dramaturgyně dostaví do místa konání příslušného Koncertu nejpozději 90 minut před jeho plánovaným začátkem.
- 3.2. Jednotlivé části Díla musí být prováděny v termínech podle odst. 3.1. tohoto článku a současně v takovém předstihu, aby Divadlo mohlo zajistit řádnou smluvní, organizační, technickou, produkční a propagační přípravu Projektu a jednotlivých Koncertů.
- 3.3. Divadlo je oprávněno stanovit Dramaturgyni i další přiměřené dílčí termíny plnění odpovídající povaze Projektu a harmonogramu jednotlivých Koncertů.
- 4. Licence a další oprávnění**
- 4.1. Pokud budou v rámci provádění Díla podle této smlouvy vytvořena autorská díla ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, zejména dramaturgická koncepce Projektu nebo jednotlivých Koncertů, textové podklady, propagační texty, anotace, medailony, úvodní dramaturgická slova nebo jiné obdobné výstupy, poskytuje Dramaturgyně Divadlu k takovým autorským dílům licenci v rozsahu dále stanoveném touto smlouvou.
- 4.2. Licence podle této smlouvy se sjednává jako výhradní (s výjimkou medailonů interpretů, pro které je licence nevýhradní), územně neomezená (pro celý svět), množstevně neomezená a na celou dobu trvání majetkových autorských práv k příslušnému autorskému dílu. Divadlo je oprávněno autorská díla vytvořená Dramaturgyní podle této smlouvy užit všemi známými způsoby užití, zejména je zveřejňovat, rozmnožovat, rozšiřovat, sdělovat veřejnosti, uvádět v tištěných a elektronických programech, propagačních a informačních materiálech, na internetových stránkách a sociálních sítích, archivovat je, zveřejnit je, zařazovat je do souborných děl, spojovat je s jinými díly nebo prvky a upravovat, zpracovávat či jinak měnit.
- 4.3. Divadlo je oprávněno poskytnout k autorským dílům vytvořeným podle této smlouvy podlicenci nebo licenci zcela nebo zčásti postoupit třetí osobě, s čímž Dramaturgyně uděluje svůj obecný souhlas pro všechny takové budoucí případy a souhlasí s tím, aby jí nebyla sdělována osoba postupníka. Osoby odvozující své oprávnění od Divadla budou ve stejném rozsahu neomezeně oprávněny poskytovat dále (pod)licence či nabytou licenci a oprávnění dále postoupit.
- 4.4. Odměna za poskytnutí licence podle tohoto článku je plně zahrnuta v odměně sjednané podle této smlouvy a Dramaturgyni za poskytnutí licence nenáleží žádná další zvláštní odměna.
- 4.5. Dramaturgyně prohlašuje, že autorská díla vytvořená podle této smlouvy budou původní, a zavazuje se, že Dílo ani žádná jeho část neporuší práva třetích osob, zejména práva duševního vlastnictví jako jsou práva autorská a práva k uměleckému výkonu. Dramaturgyně prohlašuje a Divadlu garantuje, že před podpisem této smlouvy neposkytla třetí osobě právo Dílo ani žádnou jeho část užit, a zavazuje se, že sama Dílo (nebo jeho část) neužije a neposkytne oprávnění k jejich užití třetí osobě, nedohodnou-li se smluvní strany předem písemně jinak. Pokud by se prohlášení dle tohoto odstavce ukázalo jako nepravdivé, zavazuje se Dramaturgyně nahradit Divadlu veškerou újmu, která mu v důsledku takového porušení vznikne.
- 4.6. Divadlo není povinno poskytnutá svolení a poskytnutou licenci využít. Dramaturgyně zavazuje, že nevyužije práva odstoupit od licenčního ujednání pro nedostatečné využití licence Divadlem, stejně jako práva omezit nebo ukončit výhradní povahu licence.
- 4.7. Dramaturgyně Divadlu uděluje oprávnění Dílo (nebo jeho část) zveřejnit a užit rovněž bez uvedení jména Dramaturgyně v případech, kdy je neuvedení jména obvyklé (např. v propagačních materiálech k Projektu, Koncertu).

- 4.8. Dramaturgyně uděluje Divadlu souhlas k užití svého jména, podobizny, obrazových a zvukových záznamů zachycujících její osobu nebo její projev, a to v rozsahu potřebném pro propagaci Projektu, dokumentaci a archivaci Projektu a pro prezentaci činnosti Divadla.

5. Odměna a platební podmínky

- 5.1. Za řádné provedení Díla a poskytnutí licence podle této smlouvy náleží Dramaturgyni celková odměna ve výši 100.000 Kč; 80 % z této částky představuje odměnu za provedení Díla, 20 % z této částky představuje licenční odměnu. V případě, že Dramaturgyně je plátcem DPH nebo se jí stane, bude k odměně připočtena DPH v zákonem stanovené výši.
- 5.2. Odměna podle odst. 5.1. této smlouvy bude hrazena průběžně ve 12 (dvanácti) měsíčních splátkách, z nichž první dvě činí 5.000 Kč a zbylých deset 9.000 Kč, a to na základě faktury vystavené Dramaturgyní po uplynutí příslušného kalendářního měsíce, v němž bylo plnění podle této smlouvy řádně poskytováno. Splatnost každé faktury činí 15 dnů ode dne jejího doručení Divadlu. Faktury bude Dramaturgyně zasílat v elektronické podobě ve formátu PDF e-mailem na e-mailovou adresu Divadla uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- 5.3. Nárok na zaplacení jednotlivé měsíční splátky odměny vzniká pouze za předpokladu, že v příslušném kalendářním měsíci plnila Dramaturgyně své povinnosti podle této smlouvy řádně a včas. V případě, že nebude Dílo v příslušném kalendářním měsíci řádně poskytnuto, je Divadlo oprávněno výši odměny přiměřeně snížit a Dramaturgyně je povinna Divadlu vrátit část již zaplacené Odměny, a to do 7 dnů od doručení výzvy Divadla k jejímu vrácení Dramaturgyni. V případě prodlení s vrácením části odměny je Dramaturgyně povinna uhradit Divadlu smluvní úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky denně. Nebude-li plnění Dramaturgyně (tj. příslušná část Díla) v příslušném kalendářním měsíci poskytnuto řádně a včas nebo bude-li vykazovat vady, je Divadlo rovněž (alternativně, dle své volby) oprávněno příslušnou splátku odměny nebo její část dočasně neuhradit, a to až do doby, než Dramaturgyně zjedná nápravu a splní své povinnosti řádně.
- 5.4. Ve sjednané odměně jsou zahrnuty veškeré nároky Dramaturgyně podle této smlouvy, zejména odměna za provedení Díla, odměna za poskytnutí licence a veškeré běžné náklady související s plněním této smlouvy, zejména náklady na přípravu smluv, běžnou administrativu, komunikaci s Interprety.
- 5.5. Divadlo je oprávněno jednostranně započíst proti pohledávce Dramaturgyně na zaplacení odměny jakékoli své pohledávky za Dramaturgyní (zejména náhradu škody, smluvní pokuty apod.).
- 5.6. Smluvní strany prohlašují, že výše odměny včetně odměny za poskytnutí licence a způsob jejího stanovení byla ujednána s ohledem na specifika divadelního odvětví a s ohledem na účel poskytnuté licence, způsobu a okolnosti užití Díla a k územnímu, časovému a množstvímu rozsahu licence. Odměna včetně odměny za poskytnutí licence byla smluvními stranami ujednána jako pevná částka z toho důvodu, že základ pro výpočet případné podílové odměny nelze prakticky určit a administrativní náklady na určení takové podílové odměny by byly pro Divadlo nepřiměřeně vysoké.

6. Mlčenlivost, veřejná komunikace, střet zájmů

- 6.1. Dramaturgyně se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech neveřejných skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy, zejména o obsahu této smlouvy, o Projektu, jednotlivých Koncertech, Interpretech, honorářích, smluvních podmínkách a interních rozhodnutích Divadla. Závazek mlčenlivosti podle tohoto článku trvá i po skončení této smlouvy.
- 6.2. Dramaturgyně se zavazuje, že neučiní žádné prohlášení pro sdělovací prostředky nebo jiné veřejné prohlášení (na sociálních sítích apod.) týkající se jakýchkoli skutečností souvisejících s plněním této smlouvy, zejména s Projektem a Koncerty, bez předchozího souhlasu Divadla.

- 6.3. Dramaturgyně bere na vědomí a souhlasí, že veškerá propagační komunikace, veškeré propagační materiály nebo materiály s Projektem a Koncerty související podléhají souhlasu Divadla.
- 6.4. Dramaturgyně není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu Divadla přijmout od Interpreta nebo třetí osoby v souvislosti s Projektem jakoukoli provizi, odměnu nebo jinou výhodu.

7. Sankce

- 7.1. V případě prodlení Dramaturgyně s plněním kteréhokoli termínu podle čl. 3 této smlouvy je Dramaturgyně povinna uhradit Divadlu smluvní pokutu ve výši 100,-Kč za každý, byť i započatý, den prodlení.
- 7.2. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti podle čl. 6 této smlouvy nebo v případě neoprávněného veřejného prohlášení či zveřejnění informací o Projektu bez předchozího souhlasu Divadla je Dramaturgyně povinna uhradit Divadlu smluvní pokutu ve výši jedné měsíční splátky z jejího honoráře a to za každé jednotlivé porušení.
- 7.3. Smluvní strany prohlašují, že výše smluvních pokut dle této smlouvy je přiměřená s přihlédnutím k významu a důležitosti povinnosti, na kterou se vztahuje. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen případný nárok Divadla na náhradu škody a nemajetkové újmy, kterou je Divadlo oprávněno uplatnit v plné výši. Smluvní strany vylučují aplikaci § 2050 občanského zákoníku na vztahy vyplývající z této smlouvy. Zaplacení smluvní pokuty nezbavuje Dramaturgyni povinnosti splnit dluh smluvní pokutou utvrzený.
- 7.4. Smluvní pokuty uplatněné podle této smlouvy jsou splatné do dvaceti (20) kalendářních dnů ode dne doručení výzvy jedné smluvní strany k zaplacení smluvní pokuty druhé smluvní straně, a to na účet uvedený v takové výzvě, nebo nebude-li žádný účet ve výzvě uveden, pak na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.

8. Ukončení smlouvy

- 8.1. Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran.
- 8.2. Divadlo je oprávněno tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět i bez uvedení důvodu. Výpovědní doba činí tři (3) měsíce a počíná běžet dnem doručení výpovědi Dramaturgyni.
- 8.3. Divadlo je oprávněno od této smlouvy odstoupit zejména v případě, že Dramaturgyně podstatným způsobem poruší své povinnosti podle této smlouvy, zejména bude-li v prodlení s plněním, bude-li Dílo nebo jeho část vykazovat opakované vady nebo opakovaně neprovede Divadlem požadované změny Díla, poruší-li povinnost mlčenlivosti, zasáhne-li do práv třetích osob, bude-li bez souhlasu Divadla jednat jeho jménem nebo se bez řádné omluvy nedostaví k osobnímu přednesu úvodního dramaturgického slova.
- 8.4. V případě předčasného ukončení této smlouvy náleží Dramaturgyni pouze poměrná část odměny odpovídající té části Díla, která byla ke dni ukončení této smlouvy řádně provedena a Divadlem převzata.
- 8.5. Ukončením této smlouvy nejsou dotčena ustanovení o smluvních pokutách, náhradě škody, mlčenlivosti, licenci a dalších právech a povinnostech, které mají podle své povahy trvat i po skončení této smlouvy.

9. Ochrana osobních údajů

- 9.1. Dramaturgyně tímto bere na vědomí, že Divadlo bude zpracovávat její osobní údaje poskytnuté v této smlouvě či v souvislosti s plněním této smlouvy (zejména jméno a příjmení, datum narození, DIČ, adresu, e-mailovou adresu a telefonní číslo, bankovní spojení, podobiznu Dramaturgyně). Osobní údaje budou zpracovávány Divadlem jako správcem, a to z titulu a pro

účely plnění této smlouvy, plnění právních povinností Divadla podle platných právních předpisů (zejména daňových a účetních) a případně též z titulu a pro účely oprávněných zájmů Divadla (v případě existence sporu mezi smluvními stranami). Dramaturgyně dále bere na vědomí, že Divadlo může v souvislosti s touto smlouvou předávat jeho osobní údaje třetím osobám (zejména osobám podílejícím se na Projektu, partnerům a externím spolupracovníkům Divadla, jako jsou daňoví a právní poradci, účetní apod.).

- 9.2. Dramaturgyně má právo požadovat od Divadla přístup ke svým osobním údajům, právo na opravu svých osobních údajů, popřípadě omezení jejich zpracování, právo vznést námitku proti zpracování a dále právo na přenositelnost osobních údajů, jakož i další práva vyplývající z příslušných právních předpisů. Dramaturgyně má právo podat stížnost u dozorového úřadu, kterým je pro Českou republiku Úřad pro ochranu osobních údajů.

10. Závěrečná ustanovení

- 10.1. Smluvní strany jsou povinny informovat ostatní smluvní strany neprodleně o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy.
- 10.2. Vyjde-li najevo, že některé ustanovení této smlouvy je neplatné nebo pouze zdánlivé, nemá to vliv na ostatní obsah smlouvy, která zůstává nadále platnou, ledaže jde o ustanovení, které nelze od ostatního obsahu smlouvy oddělit. Smluvní strany se zavazují takové neplatné nebo zdánlivé ustanovení nahradit novým ustanovením, které svým účelem a významem bude co nejbližší tomu ustanovení, které má být nahrazeno, a to bezodkladně na výzvu kterékoliv smluvní strany.
- 10.3. Tato smlouva se řídí výlučně českým právem a případné spory z ní budou rozhodovat výlučně české soudy s místní příslušností soudu stanoveného podle zapsaného sídla Divadla.
- 10.4. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv; smluvní strany výslovně vylučují aplikaci ustanovení § 1748 občanského zákoníku. Tato smlouva je sepsána ve dvou (2) vyhotoveních, přičemž každé vyhotovení má platnost originálu. Po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.
- 10.5. Tato smlouva může být měněna jen písemnými dodatky podepsanými všemi smluvními stranami.
- 10.6. Smluvní strany prohlašují, že se řádně s obsahem smlouvy seznámily a že jsou oprávněny převzít závazky ve smlouvě uvedené a schopny je řádně splnit.

Strany tímto výslovně prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, je výsledkem jejich vzájemných jednání a strany měly možnost se k jejímu obsahu vyjádřit, obsahu a podmínkám této smlouvy rozumí a hodlají se jimi řídit, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

PODPISOVÁ STRANA NÁSLEDUJE

